

PARTE A. Principali simboli

GRAFEMA	TRASCRIZIONE IPA CON DESCRIZIONE TRATTI DISTINTIVI ¹	ANNOTAZIONI E ESEMPI
a	[a] vocale centrale bassa non arrotondata	<i>artu, apo, abba, atesu, àteru, àcua, Pasca, ladus, meda, traessu, pigai, già.</i>
b	[b] occlusiva bilabiale sonora	In posizione iniziale: es. <i>bentu, boe, binu.</i>
	[β] fricativa bilabiale sonora	In posizione intervocalica <i>saba, nebode, cuba, craba/cabra, saba, puba, cibudda.</i> Anche l'esito della laterale [l] di molte parlate meridionali: <i>cabai, sabi, arriabi, scaba.</i>
	[v] fricativa labiodentale sonora	Con riferimento al suono [v], si considerino le realizzazioni in fonotassi: es. <i>sas bacas</i> [sal 'vakaza].
bb	[b:] occlusiva bilabiale sonora lunga	In posizione intervocalica: es. <i>abba, abbarolu, àbbila, abbosu, ebba, babbu, abbaidare, abbastai, ebbia, cabbali, abbastu, grìbbia, ibba.</i> Anche per parole, per lo più derivanti dall'italiano, che risolvono la [b] scempia in rafforzata: <i>libberu, libbru, carabbineri, dèbbile, abbilidade, delibbera.</i>
ca, co, cu che, chi	[k] occlusiva velare sorda	<i>cane, coa, cuddu, pacu, picu, licanzu, sicu, ricu, recatu;</i>
	[ɣ] fricativa velare sonora	Per il suono [ɣ] si considerino realizzazioni in fonotassi e intervocaliche: es.: <i>su cane</i> [su 'ɣane].
	[k] occlusiva velare sorda	<i>chessa, chida, chitzi/chito, chie/chini, pirichitu, chistionare, lichitu, allichidiu.</i>
	[ʔ] occlusiva glottidale sorda [h] fricativa glottidale sorda	<i>Barbagia di Ollolai: piche, luche;</i> <i>Ovodda: focu, fàchere</i> <i>Dorgali, Urzulei: piche, pache, luche, (v)aca</i>
ce ci	[tʃ] affricata post-alveolare sorda	<i>celu, centu, cinu, cerda, círculu, circai, aici, stracia, scrociai, forcire, stronciai, cìchera, bèciu, sìcia, suciai, farci/fraci apariciai, faci, pècia, pùciu, etc. (Sulcis)</i>
	[ʒ] fricativa post-alveolare sonora	Con riferimento al suono [ʒ], si considerino le realizzazioni in fonotassi e intervocaliche: es. <i>su celu</i> [su 'ʒelu]

¹ Per brevità, la denominazione dei singoli foni non ricomprende la dicitura 'orale' né per le vocali né per le consonanti; per contro, sono esplicitamente definite le consonanti nasali.

Per ulteriori approfondimenti cfr. Maturi, Pietro (2014), *I suoni delle lingue, i suoni dell'italiano*. Nuova introduzione alla fonetica, Bologna, Il Mulino (in particolare, vd. pag. 162).

d	[d] occlusiva alveo-dentale sonora	In posizione iniziale: es. <i>dente, domo, die, dròbbalu</i> .
d	[ð] fricativa dentale sonora [r] (mono)vibrante alveolare sonora	In posizione intervocalica: <i>seda, ladu, ludu, nidu, pudare, nebode meda</i> ['mera].
dd	[d:] occlusiva alveo-dentale sonora lunga	<i>addilire, adduire, adderetare, addelentare, iddentulada, eddeallu</i> .
dd	[d̪:] occlusiva retroflessa sonora lunga	In posizione quasi sempre intervocalica: <i>nieddu, badde, nudda, siddu, bidda, sceddai, bìddiu/biddigu, sedda, chedda/cedda, pudda, addae, fodde</i> ; ma in alcuni casi in posizione iniziale: <i>ddi, ddis, ddu, dda, ddos/ddus, ddas, ddoi, ddedda, ddeddu, ddiddoi, ddoddosu</i> .
e	[ɛ] vocale anteriore medio-bassa non arrotondata [e] vocale anteriore medio-alta non arrotondata	<i>pede, bene, benit, bellu, seu, istèrrere/istèrriri</i> . Non si segna la differenza vocale aperta (medio-bassa)/chiusa (medio-alta), a meno che non sia necessario evitare equivoci: scèti ['ʃeti] ~ scéti ['ʃeti]; bèni ['beni] ~ béni ['beni]
f	[f], [v] fricativa labiodentale sorda e sonora	<i>fèmina, unfrare, fillu/figiu, folla/fògia, fraigare, filu, afàbbica</i> ; Con riferimento al suono [v], si considerino le realizzazioni in fonotassi e intervocaliche, <i>sa fèmina</i> [sa 'vemina].
ga, go, gu,	[g] occlusiva velare sonora	In posizione iniziale; fra <i>r, n</i> e una vocale o davanti alla laterale <i>l</i> : es. <i>gana, gosu, guta, largu, argumentu, longu, àngulu, glòria, inglesu</i> .
ga, go, gu	[ɣ] fricativa velare sonora	in posizione intervocalica: <i>pagu, giogu, tzugu, priogu, pagare, pigare, bogare, brigare, agatare</i> .
ghi, ghe	[g] occlusiva velare sonora	In posizione iniziale, fra <i>r, n</i> e una vocale: <i>ghetare, gherrare, ghirare, arghentù, arghentare, pranghende, inghiriare, pùnghere, isghelare/irghelare</i> .
ghi, ghe	[ɣ] fricativa velare sonora	<i>àghina, lughe, aghedu, boghe, paghe, lughe, iughet</i> .
gg (+ a, o, u) ggh (+ e, i)	[g:] occlusiva velare sonora lunga	<i>aggantzare, aggradare, aggate, aggutai, agguantai, aggherrai, agghindare, agghiai, agghegiai</i> .
gia, ge, gi, gio, giu	[d͡ʒ] affricata post-alveolare sonora	In posizione iniziale e interna: es. <i>giustu giuu, giogai, girai, giru, giàganu, giogu, àgiu, fìgiu, càgiu, tàgiu, agiustai, agiudai, lugi, fìgiu</i>

		In posizione postconsonantica: <i>bìngia, angione, còrgiu, bàrgia, pùngiri, fingidu/fingiu, argiola, cumpangia, cumpàngia, agiudu</i>
	[ʒ] fricativa post-alveolare sonora	Con riferimento al suono [ʒ], si considerino le realizzazioni in fonotassi e intervocaliche: es. log. <i>su giògu</i> [su 'ʒoɣu]
-gli- (+a, u)-	[ʎ] laterale palatale	<i>cogliere, brìglia, conìgliu, agliola, puntògliu</i>
-gn-	[ɲ] nasale palatale	<i>Sardigna, regnu, sognu, agnànghere, bigna</i>
i	[i] vocale anteriore alta non arrotondata	<i>immoi, ite/ita, innanti, ìsula, istùdiu, pische/pisci, litu, bìnchere/bìnciri, binti, àghina/àxina.</i>
j	[j] approssimante palatale	Il grafema <j> indica la semiconsonante palatale in posizione interna alla parola: <i>maju, massaju, rajù, ruju</i> . Ne è ammesso l'uso in posizione iniziale: <i>jùchere, jai, jocu, jugu, Jugoslàvia.</i>
l	[l] laterale alveolare	<i>luna, lana, late, ludu, litu, lenu, mela, pala, sali, pilu, pala, sulenu.</i>
	[ʔ] occlusiva glottidale sorda	<i>Siurgus Donigala: es.: sali</i>
ll	[l:] laterale alveolare lunga	<i>pillu, palla, fillu, cillu, pilloni, mùlliri, colla, pilla, silla, lollu, callellu, alloddu, allirgu, trallallera.</i>
m / mm	[m] nasale bilabiale [m:] nasale bilabiale lunga	<i>mama/mamma, ammentu, camminai, im(m)oi, como, sumire, Pram(m)intellu, Pìllimu, Mamojada, pompiare, bambu.</i>
mb	[m:] nasale bilabiale lunga	<i>limba</i> [lim:a]
nf / nv	[ɱ] nasale labiodentale	<i>unfrare, unfrai</i>
n	[n] nasale alveodentale	<i>nòmene, nàrrere, nieddu, manu, minèsciri, munza, sonare, cunzare, intrare, puntu.</i>
	[ʔ] occlusiva glottidale sorda	<i>Isili, Sarrabus da scrivere <-n->, anche se la vocale precedente si nasalizza.</i>
nn	[n:] nasale alveodentale lunga	<i>mannu, pinna, connòsciri, connadu, punnare, trinnire, canna.</i>
nd	[ɳ] nasale retroflessa	<i>nde, cando, tando</i>
	[n:] nasale alveodentale lunga	<i>cando</i> ['kan:o], <i>tando</i> ['tan:o]
o	[ɔ] vocale posteriore medio-bassa [o] vocale posteriore medio-alta	<i>ora, oro/oru, ostinadu operaju, dogna/donzi, pòveru, corona, luego, bonu, logu, note, fogu, però</i> Non si segna la differenza vocale aperta (medio-bassa)/chiusa (medio-alta), a meno che non sia necessario evitare equivoci: òru ['ɔru] ~ óru ['oru]; òllu ['ɔlu] ~ óllu ['olu]

p	[p] occlusiva bilabiale sorda [β] fricativa bilabiale sonora	<i>pira, pore, puru, pane, pisca, prèssiu/pèssiche, pintare, pònere, apo, tropu, tropa, capia, cupu, upada, ispiùulare, tzurpu, corpus, tempus.</i> Con riferimento al suono [β], si considerino le realizzazioni in fonotassi e intervocaliche: es. su pane [su 'βane].
r	[r] vibrante alveolare [R] vibrante uvulare	<i>ruju, roda. rana, caru, muru, sero, cera/chera, loru, paris, beru, murta, mura.</i> Sarà usata per notare anche le realizzazioni monovibranti [r] <i>sori</i> ['sori], <i>maràdiu</i> [ma'radiu], <i>piru</i> ['piru] (<i>Isili, Milis, Quartu, Pula, etc.</i>)
rr	[r:] vibrante alveolare lunga	<i>carru, murru, mòrrere, serrai, berrina, cùrrere, marriu.</i>
s	[s] fricativa alveolare sorda [z] fricativa alveolare sonora	<i>sàmbene/sànguni, suta, samunare, sorte, sicu, sartitzu, solu, (i)studare, (i)stichire, (i)scracàlliu, ispàrghere, spraxiri, (i)stèrrere.</i> <i>nasu</i> ['nazu] <i>mesa</i> ['meza], <i>mese</i> ['meze], <i>pesare</i> [pe'zare], <i>(ar)rosu</i> ['rozu]/[ar:'ozu].
ss	[s:] fricativa alveolare sorda lunga	<i>passu, pèssiche/prèssiu, fissu, frassu, messare, lassai, lissa, traessu.</i>
sce, sci	[ʃ] fricativa post-alveolare sorda	<i>sceberai/scioberai, scicutai, sceda, sciustu, scedau, sciacu, scidu, sciri, scìpiu, scirocu, connòsciri, pisci, cuscèntzia, pàsciri, crèsciri, màsciu</i>
t	[t] occlusiva alveo-dentale sorda [ð] fricativa dentale sonora	<i>totu, tèteru, tràgiu, devotu, impitare, tretu, fita, fitianu;</i> con riferimento al suono [ð], si considerino le realizzazioni in fonotassi e intervocaliche: es. sa taula [sa 'ðaula].
u	[u] vocale posteriore alta arrotondata	<i>unu, uscrare, ungra, mura, mustela, mùrghere, rutu, bonu, malu, iscuru.</i>
v	[v] fricativa labiodentale sonora	In posizione iniziale o intervocalica: <i>via, arvèschere, arva, òvulu, oviare</i> soprattutto in cultismi: es. <i>violèntzia, violinu, violera, avisu</i>
x	[ʒ] fricativa post-alveolare sonora	<i>àxina, luxi, paxi, furriadroxu, spràxiri, cixa, prexu, cixigrada, sprexiuriu, cixiri, araxi, nuraxi, strèxiri, cilixia, strantaxu, praxeri, coxina, pùlixipuxi.</i>
z	[ʤ] affricata alveodentale sonora	<i>ziru, zero, zorrònada, paza, azuare, fizu, azu, ozu, lizu, anzenu, menzus, arzola, resorza, organizzare.</i>
tz	[ts] affricata alveodentale sorda	<i>tzùcuru, tziu, tzurpu, tzudda, tzìpiri, tzerriai, pratza, petza, natzione, satzai, biatzu, sutzu, tzinema, tzìchera, tzugu, altzola/atzola, sitzigorru.</i>
th	[θ] fricativa dentale sorda	<i>petha, atha, thiù.</i>

Rappresentazione delle vocali nasali

In continuità con le rese ortografiche tradizionali del campidanese e in analogia con varietà standard che presentano tale fenomeno (es. fr. *garçon*), si suggerisce di scrivere il grafema nasale anche quando il corrispondente fono è soggetto a diletuo (più spesso con concomitante nasalizzazione delle vocali contigue): es. sardo *manu* per [mãu], *beni* [bēi], *mexina* [mexĩa], *angioni* [angiõi].

PARTE B. ULTERIORI NESSI CONSONANTICI

Nessi consonantici peculiari del logudorese nord-occidentale

-rc-, -sc-	[x:] fricativa velare sorda lunga	<i>marcare, pasca, porcu, pàschere, ischina.</i>
-rg-, -sg-	[ɣ] fricativa uvulare sonora	<i>arga, purga, disganadu, isgantzare.</i>
-lt-, -rt-, -st-	[ɬ] laterale fricativa alveolare sorda	<i>altu, mortu, custu.</i>
-ld-, -rd-, -sd-	[ɮ] laterale fricativa alveolare sonora	<i>caldu, surdu, isdentigadu.</i>
-rz-	[z:] fricativa alveolare sonora lunga	<i>arza, orzu, atarzu.</i>
-rtz-	[s:] fricativa alveolare sorda lunga	<i>iscurtzu, curtzu.</i>